Bilanz per 31. Dez. 1955 = Bilan au 31 déc. 1955

Objekttyp: **AssociationNews**

Zeitschrift: **Schweizer Kunst = Art suisse = Arte svizzera = Swiss art**

Band (Jahr): **- (1956)**

Heft 5

PDF erstellt am: **21.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bilanz per 31. Dez. 1955 — Bilan au 31 déc. 1955

Aktiven — Actif	Fr.
Postcheck — *Chèques postaux*	905.95
Bankguthaben — *Avoir en banque*	287.—
Ausstehende Mitgliederbeiträge — *Cotisations dues*	400.—
Guthaben XXIV. Ausstellung — *Créance XXIVe exposition*	604.40
Druck Mitgliederlisten, Rückstellung 1956 — *Impression listes de membres, report 1956*	600.—
Wertschriften nom. — *Titres valeur nom.*	49 500.—
	52 297.35

Passiven — Passif	
Reserve aus lebenslänglichen Beiträgen — *Réserve de cotisations à vie*	9 100.—
Unantastbarer Fonds — *Fonds inaliénable*	20 000.—
Rückstellung 1956 «Schweizer Kunst» — *Report 1956 «Art suisse»*	1 473.—
Rückstellung 1956 Kunstblatt — *Report 1956 estampe*	1 100.—
Ordentliches Vereinsvermögen — *Fortune de la société*	20 624.35
	52 297.35

Vereinsvermögen am 31. Dezember 1954 *Fortune au 31 décembre 1954*	25 091.15
Vereinsvermögen am 31. Dezember 1955 *Fortune au 31 décembre 1955*	20 624.35
Verminderung — *Diminution*	4 466.80
Reserven am 31. Dezember 1955	29 100.—
Reserven am 31. Dezember 1954	28 800.—
Vermehrung — *Augmentation*	300.—

Neuchâtel, März 1956 Le caissier central:

A. Détraz

Budget-Entwurf für 1956

Projet de budget pour 1956

Einnahmen — Recettes	Fr.
1. Mitgliederbeiträge — *Cotisations des membres*	28 000.—
2. Zinsen — *Intérêts*	1 100.—
3. Rückerstattung Verrechnungssteuer — *Remboursement impôt anticipé*	400.—
4. Guthaben XXIV. Ausstellung — *Créance XXIVe exposition*	600.—
5. Verkauf Mitgliederlisten — *Vente listes de membres*	50.—
	30 150.—

Ausgaben — Dépenses	
1. Unterstützungskasse — *Caisse de secours*	1 000.—
2. Krankenkasse — *Caisse de maladie*	5 000.—
3. Sekretariat, Honorar — *Secrétaire, honoraires*	7 200.—
4. Allg. Unkosten — *Frais généraux*	1 000.—
5. Bureauauslagen — *Frais de bureau*	1 000.—
6. Zentralvorstand — *Comité central*	2 500.—
7. Generalversammlung — *Assemblée gén.*	1 500.—
8. «Schweizer Kunst» — *«Art suisse»*	8 500.—
9. Kunstblatt — *Estampe*	2 000.—
10. Saldo Druck Mitgliederverzeichnis — *Solde impression liste des membres*	600.—
11. Delegationen — *Délégations*	150.—
12. Steuern und Versicherung — *Impôts et assurance*	300.—
13. Unvorhergesehenes — *Imprévu*	1 000.—
	31 750.—
Mutmaßl. Defizit — *Déficit présumé*	1 600.—

Kommentar zur Jahresrechnung 1955

Es ist dem Zentralkassier peinlich, im ersten Jahr seiner Geschäftsführung eine Rechnung vorlegen zu müssen, die einen solchen Ausgabenüberschuß aufweist. Der Fehlbetrag hat sich aus der, mit einem Ausgabenüberschuß abschließenden St. Galler-Ausstellung ergeben. Das Ausstellungsdefizit übersteigt, entgegen den Erwartungen, die Risikogarantien des Bundes, des Kantons und der Stadt St. Gallen. Wenn die Ausstellung finanziell kein Erfolg war, so muß doch betont werden, daß dieselbe beim Publikum großen Anklang fand; dafür zeugen die hohe Besucherzahl, 11 752 Eintritte, und der Betrag der Ankäufe, Fr. 118 328.—. Ferner ist zu erwähnen, daß im Posten Fr. 9 174.85 «Schweizer Kunst» zwei im Jahre 1954 erschienene Nummern inbegriffen sind, welche Fr. 1382.50 gekostet haben und daß der Posten «Kunstblatt» mit Fr. 218.10 belastet ist für Porti des Blattes 1954, die nur im Jahre 1955 verbucht und bezahlt werden konnten. Eine weitere größere Ausgabe war der Druck und Versand der Richtlinien für Wettbewerbe, Fr. 1230.55.

Der Zentralkassier: *A. Détraz*

Commentaires sur les comptes de 1955

Il est pénible au caissier central d'avoir à présenter, pour la première année de sa gestion, des comptes bouclant par un tel excédent de dépenses. Celui-ci provient d'un déficit de l'exposition de St-Gall dépassant, contre toute attente, les garanties de la Confédération, du Canton et de la Ville de St-Gall. Si maintenant l'exposition ne fut pas un succès financier, il n'en reste pas moins que celle-ci rencontra l'approbation d'un nombreux public: preuve en est le grand nombre de visiteurs, 11 752 et le montant des achats, fr. 118 328.—.

Il y a lieu d'ajouter que le poste «Art suisse» fr. 9 174.85 comporte deux numéros parus en 1954 ayant coûté fr. 1 382.50 et que le poste «Estampe» est grevé de fr. 218.10 frais d'envoi fin décembre 1954 de la litho 1954 qui n'ont pu être comptabilisés et payés qu'en 1955. Une autre dépense importante a été l'impression et l'expédition des directives de concours, fr. 1 230.55.

Le caissier central: *A. Détraz*